



Macchine agricole inter-fila
Agricultural machines for inter-row farming
Machines agricoles pour le traitement inter-rangé
Landwirtschaftliche Geräte für die Arbeit zwischen den Reihen



Zappatrice rotante inter-fila Inter-row rotary tiller Bineuse rotative inter rangées Drehhacke zwischen Reihen

mod. ZR



+39 0144 745424



Headquarters | GPS 44.72557,8.43840

Via Stazione, 4/A - 15010 Alice Bel Colle (AL) - Italy




Show-room | GPS 44.67097, 8.48129

Via Blesi, 54 - 15011 Acqui Terme (AL) - Italy




www.rcm-agrimeccanica.it




 La macchina, come la maggior parte delle attrezzature interfilari prodotte dall'azienda, è molto versatile e si presta ad essere applicata su diversi tipi di telaio oppure in altre condizioni speciali.

Le sue peculiarità sono la compattezza e la possibilità di regolare l'altezza di lavoro tramite un pistone che agisce su un parallelogrammo. Il lavoro è svolto da un piatto rotante sul quale sono applicate quattro zappe tipo "roter" molto robuste. Tali zappe permettono di lavorare anche su terreni particolarmente difficili.

L'automatismo è caratterizzato da un sistema a parallelogrammo che agisce su un micro-interruttore. Il sensore, agendo sul pistone, regola automaticamente la posizione della zappatrice allontanandola dall'interfila in caso di contatto con il tronco delle piante. Il particolare sistema elettro-idraulico, collaudato da anni dalla RCM, permette all'operatore un lavoro di grande precisione in diverse condizioni e a differenti velocità.

 The machine, like most of the inter-row machines produced by the company, is very versatile and can be used on different types of carrying frame or in other special conditions.

Its working versatility is characterized by its compactness and the possibility of controlling the working height by a piston that acts on a parallelogram. The work is carried out by a platter on which are applied four very sturdy "roter" type hoes, that allow to work even on difficult terrain. The automatism, which allows the machine to work in the inter-row, is characterized by a parallelogram system that acts on a micro-switch. The sensor, acting on the piston, automatically adjusts the position of the machine away from the inter-row in case of contact with the plants trunk. The particular electro-hydraulic system, tested for years by RCM, allows the operator to work with great precision in different conditions and at different speeds.

 La machine, comme la plupart des machines pour rangées produites par l'entreprise, est très polyvalente et peut être appliqué sur différents types de châssis ou dans d'autres conditions spéciales. Sa polyvalence de travail est caractérisée par la robustesse et par la possibilité de régler la profondeur du travail au moyen d'un piston agissant sur un parallélogramme.




Le travail est effectué par un plat sur lequel sont appliquées quatre houes de type "roter" très robustes qui permettent de travailler même sur des terrains très difficiles. L'automatisme, qui permet de faire travailler la machine dans les rangées, est caractérisé par un système à parallélogramme qui agit sur un micro-interrupteur. Le capteur, agissant sur le piston, ajuste automatiquement la position de la bineuse à l'écartant des rangées en cas de contact avec le tronc des plantes.

Le système électrohydraulique, testé depuis des années par la RCM, permet à l'opérateur un travail de grande précision dans des différentes conditions et à des différentes vitesses.


 Die Maschine ist, wie die meisten der von der Firma hergestellten Reihenausrüstung, sehr vielseitig und eignet sich für den Einsatz auf verschiedenen Arten von Rahmen oder unter anderen speziellen Bedingungen.

Seine Besonderheiten sind die Kompaktheit und die Möglichkeit, die Arbeitshöhe durch einen Kolben einzustellen, der auf ein Parallelogramm wirkt. Die Arbeit wird von einer rotierenden Platte durchgeführt, auf der vier sehr robuste "roter" Hacken angebracht sind. Solche Hacken ermöglichen es Ihnen, auch in besonders schwierigem Gelände zu arbeiten.


Der Automatismus zeichnet sich durch ein Parallelogrammsystem aus, das auf einen Mikroschalter wirkt. Der Sensor, der auf den Kolben wirkt, passt die Position der Hackmaschine bei Kontakt mit dem Stamm der Pflanzen automatisch von der Zwischenreihe weg an. Das besondere elektrohydraulische System, das seit Jahren von RCM getestet wird, ermöglicht dem Bediener eine Arbeit von großer Präzision unter verschiedenen Bedingungen und bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten.

Modello Model Modèle Modelle	A cm	B cm	C cm	D cm	E cm	F cm	 n°	 l/min.	 Kg
ZR1sx	100	100	82	20	35	15	4	45-55	155
ZR1dx	100	100	82	20	35	15	4	45-55	155


A Larghezza della macchina
Machine width
Largeur de la machine
Breite der Maschine

 Numero di roter
Number of hoes
Nombre des houes
Anzahl der Hacken

B Lunghezza della macchina
Machine's length
Longueur de la machine
Maschinenlänge

 Portata oleodinamica min.-max.
Hydraulic flow min.-max.
Flux hydraulique min.-max.
Hydraulischer Durchfluss max.

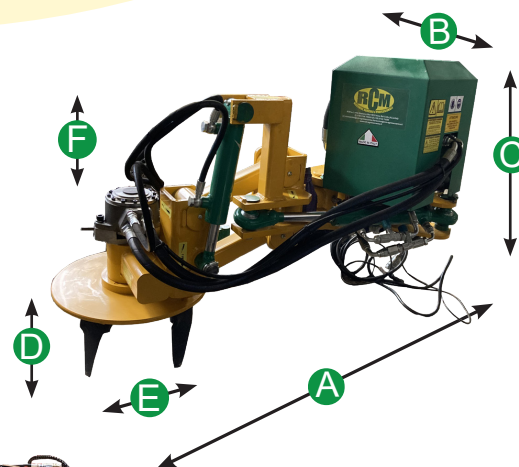
C Altezza della macchina
Machine's height
Hauteur de la machine
Maschinenhöhe

 Peso della macchina
Machine's weight
Poids de la machine
Maschinengewicht

D Altezza di lavoro
Working height
Hauteur du travail
Arbeitshöhe

E Larghezza di lavoro
Working width
Largeur du travail
Arbeitsbreite

F Escursione in altezza
Height excursion
Excursion en hauteur
Höhenauslenkung



Zappatrice rotante inter-fila sinistra e destra montate su telaio doppio polifunzionale
Left and right inter-row rotary tiller mounted on multifunctional double frame
Bineuse rotative inter-rangs gauche et droite montée sur un double châssis polyfonctionnel
Links- und rechtsseitige Zwischenreihen-Drehhacke auf Doppel-Multifunktionsrahmen montiert